

2009年8月4日[星期二]

代表取缔役社长 村田恒夫
京都府长冈京市东神足1丁目10番1号
问询处 宣传部部长 大岛幸男
TEL: 075-955-6786/FAX: 075-955-6526
URL: <http://www.murata.com.cn>

关于 Panasonic Electronic Devices 株式会社将其片状独石陶瓷电容器事业转让给村田制作所的通告

株式会社村田制作所与 Panasonic Electronic Devices 株式会社在有关 Panasonic Electronic Devices 株式会社将其片状独石陶瓷电容器事业转让给株式会社村田制作所方面达成了协议。今后我们两家企业将共同开展有关事业转让的准备工作。在不久的将来，双方将商讨事业转让活动的具体日程。目前我们计划到2010年1月为止完成所有的事业转让活动。

1. 此项活动的目的

有关片状独石陶瓷电容器事业领域，目前全球范围内的竞争正在日趋激烈，提高企业的技术力量和价格竞争能力，向市场提供具有国际竞争能力的产品已变得更加重要起来。片状独石陶瓷电容器事业是我公司的一项主力事业，至今为止通过利用我公司最先进的技术，我们不断开发出该领域的新商品，同时我们还一直致力于通过提高制造工序的生产效率来降低成本的活动，为提高产品的竞争能力付出了很多努力。

此次，在 Panasonic Electronic Devices 株式会社将其至今为止培养出来的技术和技能等转让给我公司之后，我们将继承被移交的片状独石陶瓷电容器事业的客户服务工作。通过此项活动，我们将力图建立起一套能够提供可满足各种各样的客户要求的产品的体系，并希望进一步扩大我公司的片状独石陶瓷电容器事业的规模。

此次转让的对象将包括为了继承与 Panasonic Electronic Devices 株式会社的片状独石陶瓷电容器事业有关的客户服务工作而必需的营销信息、技术和技能、专利以及一部分生产设备。

2. 今后的日程

预计至2010年1月为止，我们将完成该事业转让活动。

3. 影响业绩的程度

我们认为在一段时间内，此项事业转让活动给我公司的合并业绩带来的影响程度将是很低的。

【Panasonic Electronic Devices 株式会社】

本社所在地：大阪府门真市大字门真1006番地

成 立：1976年2月

代表董事社长：小林 俊明

资 本 金：230亿日元

事业规模：全球销售额 4,006亿日元（08年度实绩）

事业内容：各种电子部品（电容器、电阻、线圈、音响、电源、机构部品、高周波部品、印刷配线板及其他）的开发·制造·销售

股 东：Panasonic株式会社

员工人数：约30,000人

U R L：<http://panasonic.co.jp/ped/>

【株式会社村田制作所】

总 公 司：京都府长冈京市东神足1丁目10番1号邮政编码617-8555

成 立：1950年12月23日（创业于1944年10月）

代 表 者：代表取缔役社长 村田 恒夫

资 本 金：693亿7千7百万日元（2009年3月31日统计）

营 业 额：5239亿4千6百万日元

生产品种：独石陶瓷电容器、SAW 滤波器、陶瓷振荡子、压电传感器、陶瓷滤波器、压电蜂鸣器、近距离无线通信组件（包括 Bluetooth®模块）、多层装置、连接器、隔离器、介质滤波器、电源、电路组件、EMI 静噪滤波器、电感、传感器、电阻器等

职 工 数：33,431人

U R L：<http://www.murata.com.cn/>